

KAPITOLU 567

ATT DWAR L-AFFERMAZZJONI TAL-ORJENTAZZJONI SESSWALI, L-IDENTITÀ TAL-ĠENERU U L-ESPRESSJONI TAL-ĠENERU

Li jafferma li l-persuni kollha għandhom orjentazzjoni sesswali, identità tal-ġeneru u espressjoni tal-ġeneru, u li l-ebda kombinazzjoni ta' dawn it-tliet karatteristiċi ma tikkostitwixxi diżordni, marda, defiċjenza, diżabilità u, jew nuqqas ieħor; u biex jipprojbixxi prattiċi ta' konverżjoni bħala prattiċi qarrieqa u malinni jew interventi kontra l-orjentazzjoni sesswali, l-identità tal-ġeneru u, jew l-espressjoni tal-ġeneru.

9 ta' Diċembru, 2016

L-ATT LV tal-2016.

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att dwar l-Affermazzjoni tal-Orjentazzjoni Sesswali, l-Identità tal-Ġeneru u l-Espressjoni tal-Ġeneru. Titolu fil-qosor.

2. F'dan l-Att, sakemm ir-rabta tal-kliem ma teħtieġ xort'oħra: Tifsir

"diżordni mentali" tfisser disfunzjoni mentali jew ta' mġiba sinifikanti, murija b'sinjali u, jew sintomi li jindikaw distorsjoni fil-funzjonament mentali, inkluż disturbi f'xi qasam wieħed jew aktar tal-ħsieb, burdati, rieda, perċezzjoni, fehma, orjentament jew memorja li jkunu daqstant preżenti hekk li jitqiesu li jkunu patoloġiċi kif klassifikati fi *standards* mediċi u dijanjostiċi aċċettati internazzjonalment, bl-esklużjoni ta' kwalunkwe forma ta' patoloġizzazzjoni tal-orjentazzjoni sesswali, identità tal-ġeneru u, jew espressjoni tal-ġeneru hekk kif jistgħu jkunu klassifikati taħt il-lista tal-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Mard jew klassifikazzjonijiet simili oħra rikonoxxuti internazzjonalment, u "mard mentali" għandha tinftiehem b'dan il-mod, u għall-fini ta' kull haġa li għandha x'taqsam ma' proċedimenti kriminali, għandha tinkludi "ġenn" kif dan jinftiehem għall-fini tal-[Kodiċi Kriminali](#);

Kap. 9.

"espressjoni tal-ġeneru" tirreferi għall-manifestazzjoni ta' kull persuna tal-identità tal-ġeneru tagħha, u, jew dik li hija perċepita mill-oħrajn;

"identità tal-ġeneru" tirreferi għall-esperjenza tal-ġeneru interna u individwali ta' kull persuna, li tista' tikkorrispondi jew ma tikkorrispondix mas-sess assenjat mat-twelid, inkluż is-sens personali tal-ġisem (li jista' jinvolvi, b'għażla ħielsa, tibdil fl-apparenza tal-ġisem, u, jew funzjonijiet permezz ta' mezzi mediċi, kirurġiċi jew xort'oħra) u espressjonijiet oħra tal-ġeneru, inkluż l-isem, l-ilbies, id-diskors u l-komportament;

"orjentazzjoni sesswali" tirreferi għall-kapaċità ta' kwalunkwe persuna li jkollha emozzjonijiet profondi, attrazzjonijiet affezzjonali u sesswali lejn, u relazzjonijiet intimi u sesswali ma', persuni ta' ġeneru differenti, tal-istess ġeneru jew ta' aktar minn ġeneru wieħed;

"persuna vulnerabbli" tirreferi għal kwalunkwe persuna:

- (a) ta' taht is-sittax-il sena; jew
- (b) li tbatu minn diżordni mentali; jew
- (c) ikkunsidrata li tkun partikolarment taht riskju mill-qorti kompetenti wara li tkun ħadet f'kunsiderazzjoni l-età tal-persuna, il-livell ta' maturità tagħha, saħħitha, diżabilità mentali, kundizzjonijiet oħra illi jinkludu kwalunkwe sitwazzjoni ta' dipendenza, l-istat psikoloġiku u, jew l-istat emozzjonali ta' dik il-persuna;

"prattiċi ta' konverżjoni" tirreferi għal kwalunkwe trattament, prattika jew sforz sostnut li l-għan tiegħu hu dak illi jibdel, irazzan u, jew jelimina l-orjentazzjoni sesswali, l-identità tal-ġeneru u, jew l-espressjoni tal-ġeneru ta' persuna; dawn il-prattiċi ma jinkludux -

- (a) kwalunkwe servizz u, jew intervent relatat mal-esplorazzjoni u, jew żvilupp ħieles ta' persuna u, jew affermazzjoni tal-identità fir-rigward ta' waħda jew aktar mill-karatteristiċi li huma affermati minn dan l-Att, permezz ta' *counselling*, servizzi psikoterapewtiċi u, jew servizzi simili; jew
- (b) kwalunkwe servizz tas-saħħa relatat mal-iżvilupp ħieles u, jew l-affermazzjoni tal-identità tal-ġeneru u, jew l-espressjoni tal-ġeneru ta' persuna; u, jew
- (c) kwalunkwe servizz ta' saħħa li jingħata għall-kura ta' diżordni mentali;

"professjonist" tirreferi għal persuna li tkun fil-pussess ta' kwalifika uffiċjali u, jew ta' *warrant* ta' prattika bħala *counsellor*, edukatur, terapista tal-familja, prattikant mediku, infermier, patologu, psikjatra, psikologu, psikoterapista, *social worker*, u, jew *youth worker*.

Prattiċi illegali ta' konverżjoni.

3. Dawn li ġejjin jitqiesu bħala reati kriminali -

- (a) li xi persuna:
 - (i) twettaq pratiċi ta' konverżjoni fuq persuni vulnerabbli; jew
 - (ii) twettaq pratiċi ta' konverżjoni b'mod involontarju u, jew sfurzati fuq persuna; jew
 - (iii) tirreklama pratiċi ta' konverżjoni; u, jew
- (b) li professjonist:
 - (i) joffri u, jew iwettaq pratiċi ta' konverżjoni fuq kwalunkwe persuna irrispettivament mill-fatt jiġix ikkumpensati għal tali servizzi; jew
 - (ii) jirreferi kwalunkwe persuna għand persuna oħra sabiex din twettaq pratiċi ta' konverżjoni fuq xi persuna.

Kriminalizzazzjoni ta' pratiċi ta' konverżjoni.

4. (1) Kull minn jinsab hati taht id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 3(a) jehel, meta jinsab hati, multa ta' mhux anqas minn elf euro (€1,000) u mhux aktar minn ħamest elef euro (€5,000), jew priġunerija għal żmien mhux anqas minn xahar u mhux aktar minn

hames xhur, jew dik il-multa u prigunerija flimkien:

Iżda l-piena stabbilita taht dan is-subartikolu għandha tizzied minn grad sa żewġ gradi f'dawk l-istanzi meta persuna twettaq prattiċi ta' konverżjoni fuq persuni vulnerabbli.

(2) Kull professjonist li jinsab hati taht id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 3(a) u, jew (b) jeħel, meta jinsab hati, multa ta' mhux anqas minn elfejn euro (€2,000) u mhux aktar minn għaxart elef euro (€10,000), jew prigunerija għal żmien mhux anqas minn tliet xhur u mhux aktar minn sena, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.
